



CONFEDERACIÓN PANAMERICANA DE JUDO PANAMERICAN JUDO CONFEDERATION

Oficina del DIRECTOR DE ARBITRAJE – REFEREE DIRECTOR'S Office

Informe Comisión de Arbitraje Panamericana

15^{avo} Campeonato Mundial Juvenil

París, Francia

Con gran éxito se llevó a cabo el **15^{avo} Campeonato Mundial Juvenil** del 20 al 25 de octubre de 2009 en París, Francia. Este campeonato se celebraría en Grecia, pero debido a inconvenientes de comunicación entre la Federación Internacional y Grecia, se cambió la sede a París, Francia.

En ocho semanas lograron organizar este torneo y según los comentarios vertidos por el público, entrenadores, competidores y organizadores, quedó súper y fue un extraordinario evento. Se llevó a cabo en el estadio **Pierre de Coubertin**, donde participaron 280 competidores masculinos y 181 competidores femeninas.

Este evento se diferenció de cualquier otro evento previo de Judo, debido a que se estaba llevando a cabo una prueba (test) la cual redundará en cambios trascendentales en el desarrollo del Judo moderno. Esto es, porque el Judo estaba perdiendo su filosofía de vida, de competición y estamos a punto de perder nuestra honrosa distinción olímpica.

Puntos que se estuvieron evaluando:

1. Oficiar el combate con sólo un árbitro.
2. Utilización del vídeo retardo (C A R E).
3. Utilización del sistema de comunicación con el árbitro (DEVICES).
4. Trabajo en conjunto entre la comisión y el árbitro.

5. Agarre de piernas directo con una mano y/o con las dos manos y bloqueos debajo de la cinta o cinturón, no serán admitidos:
 - primer ataque: Shido
 - segundo ataque: Hansokumake.
6. Técnica de oro- será con una duración de 2 minutos. En decisión, al final se tomará en cuenta el tiempo inicial de 4 minutos más 2 minutos Golden Score (lo que se marca en el tiempo inicial se sumará al Golden Score).
7. Sistema de evaluación de Árbitros.

Comentarios:

- a. En relación a un solo árbitro-- El área se ve muy claramente, además se toman decisiones rápidas sin tomar en cuenta la variación de opiniones que había con los tres árbitros.
- b. Con el vídeo retardo se toma en cuenta quien controla y quien proyecta.
- c. Se observa que quien sale del tatami era el vencedor del combate.
- d. El Judo exhibido en este torneo fue un Judo de mucha más proyección y más técnica.
- e. Simplemente entrenadores, competidores y público en general salieron sumamente satisfechos.

Participación de árbitros:

En este campeonato participaron **17 árbitros internacionales**, a continuación el lugar obtenido en el Ranking List.

Union

Ranking

African Judo Union

- | | |
|-------------------------------|----|
| 1. Rashwan Mohamed, Ali – EGY | 10 |
| 2. Chiniquer, Touhami – MAR | 17 |

Asia Judo Union

- | | |
|--------------------------------|----|
| 3. Amano, Akiko – JPN | 3 |
| 4. Minookedeth, Mohamadd – IRA | 16 |
| 5. Nurtazin, Mukhsin – KAZ | 13 |
| 6. Kim, Do-Jun – KOR | 15 |

Panamerican Judo Confederation

- | | |
|---------------------------|----|
| 7. Minakawa, Edison – BRA | 2 |
| 8. Garnero, Ovidio – ARG | 5 |
| 9. Fakuda, Robert – USA | 14 |
| 10. Aldana, Ricardo – COL | 12 |

European Judo Union

- | | |
|------------------------|---|
| 11. Mouete, Caty – FRA | 9 |
|------------------------|---|

12.	Ocko, Franc – SLO	4
13.	De Moor, Franky – BEL	1
14.	Cortés, Joseph – ESP	8
15.	Spijker, Ben –NED	6
16.	De Petra, Vicent – FRA	11

Oceania Judo Union

17.	Browne, David – NZL	7
-----	---------------------	---

Como pueden observar nuestros árbitros de la Confederación Panamericana, lucieron muy bien y personalmente me siento sumamente complacido de su ejecución en todo el torneo.

La Comisión de Arbitraje Internacional ofrecerá otras pruebas durante los meses de noviembre y diciembre en Abu Dabi, región de la African Judo Union y en Japón, Asia Judo Union, respectivamente. Al aprobarse las nuevas reglas, estas entrarán en función a partir de enero de 2010.

Les recordamos que la partida donde se utilizará un solo árbitro será en: Campeonatos Mundiales, Juegos Olímpicos, Gran Prix, Grand Slams. En cuanto a actividades de las Uniones Continentales se seguirá funcionando con un (1) árbitro y dos (2) jueces.

Para los campeonatos de Abu Dabi y Japón, la Comisión de Arbitraje recomendará un (1) árbitro por Unión. Se escogerá de los árbitros que participaron en París, Francia y que aparecen en el ranking ya señalado.

Próximas Modificaciones:

1. En el **agarre entre las piernas**, por debajo del cinturón, la primera penalidad es Shido y la segunda Hansokumake. La comisión recomendará que después de las pruebas se pueda dar Hansokumake directamente.
2. En cuanto al **Osaikomi** se recomienda se siga el procedimiento indicado arriba en Tachi Wasa. Cuando se está en Osaikomi y los dos quedan fuera, se canta Mate.

La Comisión recomienda que aunque estén afuera del área de competencia, el Osaikomi continúa hasta tanto **Uke** se salga de la inmovilización y no del Tatami.

Como ven, con estas pruebas celebradas en París, hemos visto un Judo técnico y depurado; eso sí, se tiene que ejercer presión y ser más enérgico en aplicación del Judo negativo:

- a) no combatividad
- b) agarres
- c) postura
- d) falsos ataques

para que todo funcione de acuerdo al nuevo reglamento y sigamos obteniendo resultados positivos que redunden en beneficio para nuestro deporte.

RECOMENDACIONES:

1. Se recomienda a todas las federaciones que desde este momento comiencen adoptar estos nuevos cambios, ya que dentro de la Confederación comenzaremos a implementarlo desde el principio de año 2010.

Mis más cordiales saludos para todos,

Julio Clemente

Julio Clemente

Director

Comisión de Arbitraje

Confederación Panamericana de Judo



CONFEDERACIÓN PANAMERICANA DE JUDO PANAMERICAN JUDO CONFEDERATION

Oficina del DIRECTOR DE ARBITRAJE – REFEREE DIRECTOR'S Office

Pan-American Referee Commission

15th Judo Junior World Championships

Paris, France

From October 20 to October 25, 2009 was successfully held the 15th Judo Junior World Championship in Paris, France. This championship was to be held in Greece, but due to communication difficulties between the International Federation and Greece, the headquarters were moved to Paris, France.

In eight weeks they managed to organize this tournament and according to comments made by the public, coaches, competitors and organizers, it was an extraordinary event. It took place in the Pierre de Coubertin Stadium, with the participation of 280 male and 181 female competitors.

This event differed from any previous Judo event, because the IJF was conducting a test which will result in major changes in the development of modern Judo. This is because the Judo was losing its competitive philosophy, and we are in the midst of losing our honorable Olympic distinction.

Points that were evaluated:

1. Officiate the fight with only one referee.
2. Using video delay (C A R E).
3. Using the system of communication with the referee (DEVISE).
4. Working together between the commission and the referee.
5. Direct leg grip with one hand and / or with both hands and hangs below the belt or belt, will not be supported:

- a. First attack: Shido
 - b. Second attack: Hansokumake.
6. Golden Rule will have duration of 2 minutes. In the decision, eventually it will consider the actions of the initial time of 4 minutes plus the 2 minutes Golden Score (which is marked at the initial time will be added to Golden Score)
7. Referees Evaluation System

Comments:

- 1. In relation to a single referee - The area is clearly also take quick decisions without taking into account the variation of views he had with the three referees.
- 2. With the video delay is taken into account who controls and who plans.
- 3. It is noted that you're leaving the Tatami was the victor of the battle.
- 4. Judo showcased in this judo tournament was a much more technical and more projection.
- 5. Simply coaches, competitors and the general public came out extremely satisfied.

Participation of Referees in the tournament:

In this championship was attended by 17 international referees, then the place obtained in the Ranking List.

Union

Ranking

African Judo Union

1. Rashwan, Mohamed Ali - EGY

10

2. Chiniquá, Touhami - MAR 17

Judo Union of Asia

3. Amano, Akiko - JPN 3
4. Minookedeth, Mohamadd - IRA 16
5. Nurtazin, Mukhsin - KAZ 13
6. Kim, Do-Jun - KOR 15

Pan-American Judo Confederation

7. Minakawa, Edison - BRA 2
8. Garnero, Ovidio - ARG 5
9. Fukuda, Robert - USA 14
10. Aldana, Ricardo - COL 12

European Judo Union

11. Mouete, Caty - FRA 9
12. Ocko, Franc - SLO 4
13. De Moor, Franky - BEL 1
14. Cortes, Joseph - ESP 8
15. Spijker, Ben - NED 6
16. Petra, Vincent - FRA 11

Oceania Judo Union

17. Browne, David - NZL 7

As you can see in the ranking, our Pan American Confederation referees looked good and I am personally very pleased with the performance throughout the tournament.

The International Referee Commission will perform further tests during the months of November and December in Abu Dhabi, region of the African Judo Union and Japan, Asia Judo Union, respectively. Upon approval, the new rules will be implemented January 2010.

Remember that the implementation of a single referee during the competition will

be in: World Championships, Olympic Games, Grand Prix, and Grand Slams. Regarding activities of Continental Unions will continue to operate with one (1) referee and two (2) judges.

For Abu Dhabi Championships and Japan, the Referee Commission shall recommend one (1) referee per Union. These will be chosen from the referees who participated in Paris, France and appear in the above ranking.

Upcoming Modifications:

1. The grip between the legs, below the belt, the first penalty is Shido and second Hansokumake. The commission recommended that after the tests conclude, Hansokumake can be awarded directly.

2. As to Osaikomi, it is recommended to follow the procedure in Tachi Wasa as indicated above. When in Osaikomi, and both competitors are outside the competition area, we are currently calling Mate.

The Commission recommends that even if they are outside the area of competition; continue the Osaikomi until Uke gets out of the immobilization, not the Tatami.

As you can see, with these tests performed at Paris, we saw a highly technical and refined Judo, of course, we have to apply pressure and be more assertive and energetic in the application of negative Judo:

- a) No combativity
- b) Kusuchi
- c) Posture
- d) False attacks

so that everything works according to the new regulation and we continue producing positive results that benefit to our sport.

RECOMMENDATIONS:

1. It is recommended that all federations that from this moment begin to adopt these new changes, since within the Confederation will begin to implement them at the

beginning of 2010.

Yours truly,

Julio Clemente

Julio Clemente

Director

Referee Commission

Pan-American Judo Confederation